Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 1 ta' Marzu 2018
(OR. en)

6394/18

FIN 144

NOTA

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tal-Baġit
Suġġett:	Stima tan-nefqa u d-dħul għas-sena finanzjarja 2019 għall-Kunsill Ewropew u l-Kunsill (Taqsima II tal-Baġit tal-UE) - Memorandum ta' spjegazzjoni

I. INTRODUZZJONI

1. Il-proċedura baġitarja għas-sena finanzjarja 2019 ser titwettaq f'konformità mal-Ftehim Interistituzzjonali dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji ta' baġit u dwar ġestjoni finanzjarja tajba[1].

F'dan il-kuntest, fl-20 ta' Frar 2018 il-Kunsill ECOFIN adotta konklużjonijiet dwar il-linji gwida baġitarji għall-2019 (dokument tal-Kunsill 5939/18) fejn ħeġġeġ lill-istituzzjonijiet kollha jnaqqsu jew jiffriżaw kemm jista' jkun in-nefqa amministrattiva tagħhom u biex jitolbu finanzjament għal ħtiġijiet iġġustifikati biss. Il-Kunsill jikkunsidra li l-livell tal-persunal tal-istituzzjonijiet, il-korpi u l-aġenziji kollha jeħtieġ li jinżamm taħt monitoraġġ u kontroll kontinwi. Barra minn hekk, il-Kunsill ECOFIN enfasizza li għandhom jitħallew marġini biżżejjed taħt il-limiti massimi tal-qafas finanzjarju pluriennali (QFP) tal-UE għall-2014-2020 sabiex ikunu jistgħu jiġu ttrattati avvenimenti mhux mistennija.

[1] Ftehim Interistituzzjonali tat-2 ta' Diċembru 2013 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji ta' baġit u dwar ġestjoni finanzjarja tajba (ĠU C 373, 20.12.2013, p.1).

2. Il-qafas interistituzzjonali ġenerali għall-elaborazzjoni tal-proposti għall-abbozz ta' baġit (AB) għall-2019 ġie stabbilit fl-ittra tal-Kummissjoni bid-data tal-21 ta' Diċembru 2017, fejn l-istituzzjonijiet kollha huma mistiedna jħejju l-istimi tagħhom abbażi tal-linji gwida li ġejjin[2]:

- jinkludu 2,0 % u 2,3 % għall-aġġustament tas-salarji fl-2018 u l-2019 rispettivament,
- jinkludu r-riżorsi relatati mal-bidu gradwali tat-traduzzjoni tad-dokumenti uffiċjali kollha fl-Irlandiż bl-aktar mod kosteffettiv u jidentifikaw b'mod ċar ir-riżorsi addizzjonali possibbli meħtieġa għall-2019,
- jimmiraw lejn iffriżar nominali fil-livell tal-2018 ta' kull nefqa mhux marbuta mas-salarji,
- iż-żieda fin-nefqa minħabba l-indiċjar ta' kuntratti hija mistennija li tiġi kkumpensata minn iffrankar f'infiq ieħor, u
- jaġġustaw il-baġit skont il-bżonn fejn it-tibdil skattat mill-irtirar tar-Renju Unit mill-UE fit-30 ta' Marzu 2019 ikun ovvju.

Il-Kummissjoni kkomunikat previżjoni ta' inflazzjoni ta' 1,6 % għal Brussell u 1,9 % għal Lussemburgu għall-perijodu bejn Diċembru 2018 u Diċembru 2019.

3. F'konformità ma' dawn il-linji gwida is-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill (SĠK) elabora proposta għal stimi ta' AB 2019 għall-Kunsill Ewropew u l-Kunsill (Taqsima II tal-baġit tal-UE).

L-objettiv ġenerali tal-proposta kien li ma jinqabiżx, f'termini nominali, il-livell tal-baġit għall-2018 għal nefqa mhux relatata mas-salarji.

[2] L-ittra tas-Sur Oettinger lill-istituzzjonijiet u korpi oħra tal-UE bid-data tal-21 ta' Diċembru 2017.

Żidiet marbuta ma' obbligi statutorji jew kuntrattwali jew f'oqsma li tqiesu bħala essenzjali għall-funzjonament tajjeb tas-SĠK ġew ikkumpensati, kull meta kien possibbli, billi ċerti proġetti ngħataw prijorità u kienu riprogrammati b'kont meħud tal-implimentazzjoni tal-baġit fis-snin reċenti. Madankollu, iż-żidiet li ġejjin ma setgħux jiġu assorbiti:

– żieda ta' EUR 3,3 miljun fl-ispejjeż marbuta mas-servizzi tal-interpretazzjoni minħabba kemm iż-żieda fil-prezz kif ukoll fil-volum (l-ammont jinkludi indiċjar ta' pakketti tal-lingwa li jikkorrispondi għal EUR 0,9 miljun);

– żieda ta' EUR 0,6 miljun relatata mat-tagħmir tekniku ġdid għall-kamra permanenti tal-interpretazzjoni remota li ser tippermetti l-estensjoni tar-reġimi lingwistiċi għall-ikliet ministerjali b'rispons għal domanda li qed tikber;

– EUR 0,25 miljun minħabba l-ibbaġitjar tal-ispejjeż għat-taħriġ ipprovdut lis-SĠK mill-Kummissjoni li huwa previst fil-baġit tal-Kummissjoni sa tmiem l-2018 (jiġifieri eżerċizzju newtrali mil-lat baġitarju).

B'riżultat ta' dan, is-SĠK jipproponi stima ta' AB 2019 ta' EUR 586,8 miljun. Il-proposta tikkorrispondi ma' żieda globali ta' EUR 13,9 miljun jew 2,4 % meta mqabbla mal-baġit ivvutat għall-2018.

Il-linji relatati mas-salarji jammontaw għal EUR 347,8 miljun li jirriżulta f'żieda ta' EUR 9,8 miljun jew 2,9 % filwaqt li l-linji mhux relatati mas-salarji jammontaw għal total ta' EUR 239,0 miljun b'żieda ta' EUR 4,1 miljun jew 1,8 % meta mqabbel mal-2018.

4. It-tabella 1 tippreżenta l-proposta tal-baġit għall-2019 skont il-kategorija. Kummenti aktar dettaljati dwar l-iżvilupp ta' kull kategorija jinsabu fil-paragrafu II hawn taħt.

Tabella 1: Proposta għal abbozz ta' baġit tal-KE/K għall-2019 (skont il-kategorija, EUR)

Kapitolu / artikolu/ partita	Kategorija ta' nefqa	Baġit 2018	AB 2019	Differenza	Bidla 2019/2018
		1	2	3=2-1	4=3/1
10	Membru tal-Istituzzjoni (President)	1.346.000	1.431.000	85.000	6,3%
11	Persunal statutorju (Tabella tal-persunal)	328.800.000	337.715.000	8.915.000	2,7%
12	Persunal ieħor u servizzi esterni	13.040.000	13.806.000	766.000	5,9%
13	Nefqa oħra relatata mal-persunal	9.973.000	10.144.000	171.000	1,7%
TITOLU 1	**Persuni li jaħdmu mal-Istituzzjoni**	**353.159.000**	**363.096.000**	**9.937.000**	**2,8%**
200, 201	Bini	56.360.377	55.919.000	-441.377	-0,8%
210	Sistemi tal-kompjuter	41.300.000	41.355.000	55.000	0,1%
211	Għamara	733.000	951.000	218.000	29,7%
212	Tagħmir tekniku	4.344.000	5.745.000	1.401.000	32,3%
213	Trasport	1.496.000	1.134.000	-362.000	-24,2%
2200	Spejjeż ta' vvjaġġar ta' delegazzjonijiet	17.802.000	17.372.000	-430.000	-2,4%
2202	Spejjeż ta' interpretazzjoni	79.316.000	82.600.000	3.284.000	4,1%
2201, 2203, 2204, 2205	Laqgħat u konferenzi	4.945.000	5.237.000	292.000	5,9%
2210, 2212, 2213	Informazzjoni	8.375.000	8.425.000	50.000	0,6%
2211	Ġurnal Uffiċjali	1.777.000	1.700.000	-77.000	-4,3%
223	Mixxellanju	1.787.000	1.767.000	-20.000	-1,1%
TITOLU 2	**Bini, tagħmir u nefqa operattiva**	**218.235.377**	**222.205.000**	**3.969.623**	**1,8%**
TITOLU 10	**Riżerva**	**1.500.000**	**1.500.000**	**0**	**0,0%**
BAĠIT TOTALI		**572.894.377**	**586.801.000**	**13.906.623**	**2,4%**
	Nefqa marbuta mas-salarji	**338.052.000**	**347.825.000**	**9.773.000**	**2,9%**
	Nefqa mhux relatata mas-salarji	**234.842.377**	**238.976.000**	**4.133.623**	**1,8%**
BAĠIT TOTALI		**572.894.377**	**586.801.000**	**13.906.623**	**2,4%**

5. Aktar informazzjoni dettaljata tingħata fl-annessi:

Anness I: Stima tad-Dħul u n-Nefqa għas-sena finanzjarja 2019

Anness II: Tabella tal-persunal 2019

Anness III: Evoluzzjoni tal-għadd ta' 'persunal estern' u n-nefqa fuqu

II. KUMMENTI SKONT IL-KATEGORIJA TAN-NEFQA

1. Membri tal-Istituzzjoni, il-President (Kapitolu 10)

L-approprjazzjonijiet relatati mal-funzjoni tal-President tal-Kunsill Ewropew ġew aġġustati biex jitqiesu bidliet żgħar fl-intitolamenti u r-rimunerazzjoni.

Iż-żieda ta' 6,3 % (EUR 0,1 miljun) hija dovuta għall-integrazzjoni tal-intitolamenti relatati mad-dħul fis-servizz tal-President il-ġdid tal-Kunsill Ewropew f'Diċembru 2019.

2. Uffiċjali u persunal temporanju (Kapitolu 11)

Il-livell ta' approprjazzjonijiet għall-intestaturi tal-baġit relatati mat-tabella tal-persunal huwa determinat prinċipalment mill-bidliet li ġejjin:

a) Tibdil tat-tabella tal-persunal

F'konformità mal-linji gwida tal-Kummissjoni s-SĠK inkluda 3 karigi AD5 u kariga ta' AST1 għar-reġim il-ġdid tat-traduzzjoni Irlandiża.

Bħala parti mill-Ftehim dwar il-livell ta' servizz mal-Kummissjoni dwar SYSPER, il-Kunsill ser jittrasferixxi kariga ta' AD5 u kariga ta' AST1 lill-Kummissjoni.

F'konformità mal-modernizzazzjoni amministrattiva kontinwa, is-SĠK bi ħsiebu jittrasforma 30 kariga ta' AST5 fi 30 kariga ta' AD5.

b) Ir-rata ta' okkupanza fit-tabella tal-persunal

Is-SĠK jistma li r-rata ta' okkupanza għall-2019 ser tkun ta' medja ta' 95 % (l-istess bħal fil-baġit għall-2018).

c) Aġġustament tas-salarji

L-aġġustament tas-salarji jirrifletti l-istimi għall-2018 (2 %) u għall-2019 (2,3 % għal sitt xhur). Il-perċentwal finali għall-aġġustamenti tal-2018 u l-2019 ser ikun disponibbli f'Diċembru 2018 u f'Diċembru 2019 rispettivament.

3. Persunal ieħor u servizzi esterni (Kapitolu 12)

Il-bidla totali ta' 5,9 % (EUR 0,8 miljun) f'approprjazzjonijiet fi ħdan dan il-kapitolu tirrifletti prinċipalment:

a) Żieda ta' EUR 0,5 miljun relatata mal-istima tal-aġġustamenti tas-salarji fl-2018 u l-2019, tibdil fl-istruttura tal-karriera tal-aġenti kuntrattwali u ż-żieda tal-ispiża medja FTE osservati mill-2017 'l hawn (+6,1 % fl-2017 u +4,0 % fl-2018) minħabba l-bidla fil-proporzjoni bejn gruppi ta' funzjoni differenti favur CA FG IV;

b) Żieda ta' EUR 0,2 miljun relatata mal-Esperti Nazzjonali Sekondati minħabba l-aġġustament tat-tnaqqis fir-rata fissa (-25 % fil-baġit għall-2018) li kien qed jirrifletti s-sotto-okkupanza li tikkorrispondi għal 6 mill-25 kariga ppjanata. Meta wieħed jikkunsidra li fl-2018 hemm 19-il SNE u l-amministrazzjonijiet nazzjonali juru interess dejjem ikbar f'dan it-tip ta' ssekondar, it-tnaqqis b'rata fissa għall-2019 huwa maqsum fi tnejn (-12,5 %) li jirriżulta f'żieda ta' approprjazzjonijiet li tippermetti r-reklutaġġ ta' 3 SNE addizzjonali.

4. Nefqa oħra relatata ma' persuni li jaħdmu mal-istituzzjoni (Kapitolu 13)

Iż-żieda ta' 1,7 % (EUR 0,2 miljun) għandha x'taqsam prinċipalment mal-ibbaġitjar biex jiżdied il-baġit għat-taħriġ b'total ta' EUR 0,4 miljun prinċipalment minħabba l-ibbaġitjar tal-ispejjeż għat-taħriġ ipprovdut lis-SĠK mill-Kummissjoni li huwa previst fil-baġit tal-Kummissjoni sa tmiem l-2018 (jiġifieri eżerċizzju newtrali mil-lat baġitarju). Din iż-żieda hija parzjalment ikkumpensata b'iffrankar fl-oqsma tas-servizz mediku, il-crèche u l-faċilitajiet għall-indukrar tat-tfal.

5. Bini u spejjeż assoċjati (Kapitolu 20)

a) Bini (Artikolu 200)

Il-baġit għall-funzjonament tal-bini huwa miżjud b'0,7 % (EUR 0,1 miljun). Din iż-żieda hija r-riżultat nett ta':

– żieda ta' EUR 0,3 miljun relatata ma' proġetti tal-bini prinċipalment dovuta għax-xogħlijiet ta' modernizzazzjoni fil-bini Justus Lipsius (fost l-oħrajn ir-ristorant b'ċirkolazzjoni ħielsa u kmamar għal-laqgħat);

– żieda ta' EUR 0,2 miljun relatata ma' studji tal-bini u tas-sigurtà marbuta max-xogħlijiet ta' modernizzazzjoni fil-bini Justus Lipsius u xogħlijiet marbuta mal-perimetru ta' sigurtà tal-bini tas-SĠK kollu;

– iffrankar fuq il-pagament ta' okkupazzjoni annwali għall-bini tal-konferenzi fil-Lussemburgu (EUR 0,3 miljun);

– iffrankar dovut għat-trasferiment ta' EUR 0,1 miljun ta' spejjeż relatati ma' serraturi elettroniċi mix-xogħlijiet ta' sigurtà (partita 22004) għat-tagħmir tekniku għas-sigurtà (partita 2120) sabiex ikun hemm konformità akbar man-nomenklatura tal-baġit ta' nefqa amministrattiva.

b) Spejjeż relatati ma' bini (Artikolu 201)

Il-baġit kumplessiv għall-ispejjeż operattivi u ta' manutenzjoni tal-bini jitnaqqas b'1,2 % (EUR 0,5 miljun) li jikkorrispondi għal iffrankar ta' EUR 0,4 miljun fuq ilma, gass, elettriku u tisħin u EUR 0,1 miljun fuq tindif u manutenzjoni.

6. Sistemi tal-kompjuter, tagħmir u għamara (Kapitolu 21)

a) Nefqa fuq l-IT (Artikolu 210)

Il-baġit għall-IT jiżdied b'0,1 % (EUR 0,06 miljun) li jikkorrispondi għaż-żieda fl-ispejjeż tal-għodod tal-IT għas-servizzi tat-traduzzjoni.

b) Għamara (Artikolu 211)

Il-bağit biex tinbidel u tiġi rinnovata l-għamara żdied b'29,7 % (EUR 0,2 miljun) meta mqabbel mal-2018, li jikkorrispondi l-aktar għall-għamara ġdida għar-ristorant b'ċirkolazzjoni ħielsa fil-JL.

c) Tagħmir u installazzjonijiet tekniċi (Artikolu 212)

Iż-żieda ta' 32,3 % (EUR 1,4 miljun) ġejja prinċipalment minn:

- iż-żieda ta' EUR 0,5 miljun relatata max-xiri ta' tagħmir u installazzjonijiet tekniċi (partita 2120) li tikkorrispondi esklużivament mal-ispiża tal-kamra permanenti tal-interpretazzjoni remota li ser tippermetti li r-reġimi lingwistiċi jiġu estiżi għall-ikliet ministerjali b'rispons għad-domanda li qed tikber (EUR 0,6 miljun); l-ispiża ta' dan il-proġett ġiet parzjalment ikkumpensata b'iffrankar dovut għat-tmiem tar-rinnovazzjoni tat-tagħmir tal-konferenzi fil-kamra tal-laqgħat JL 50 1;
- iż-żieda ta' EUR 0,9 miljun relatata mal-manutenzjoni ta' tagħmir u installazzjonijiet tekniċi (partita 2122). Din iż-żieda hija dovuta, l-ewwel nett, għall-fatt li fi tmiem il-perjodu ta' garanzija (Diċembru 2019), il-manutenzjoni tat-tagħmir tekniku kollu fil-Bini Europa ser ikollha tiġi assigurata mis-SĠK. It-tieni nett, il-modernizzazzjoni tat-tagħmir awdjoviżiv u tal-konferenzi f'dawn l-aħħar snin wasslet għaż-żieda fil-volum u l-kumplessità tat-tagħmir tekniku fil-pussess tas-SĠK li jenħtieġ issirlu manutenzjoni.

d) Trasport (Artikolu 213)

It-tnaqqis ta' 24,2 % (EUR 0,4 miljun) fin-nefqa għat-trasport huwa spjegat mill-fatt li l-ispiża tal-kiri tal-karozzi għas-Summit tas-Sħubija tal-Lvant li ser isir fl-2019 hija aktar baxxa mill-kiri tal-karozzi għas-Summit Multilaterali UE-ASEM ibbaġitjat fl-2018.

7. Nefqa operattiva (Kapitolu 22)

a) Spejjeż ta' vjaġġar ta' delegazzjonijiet (Partita 2200)

Il-baġit għall-ispejjeż ta' vjaġġar ta' delegazzjonijiet jonqos b'2,4 % (EUR 0,43 miljun) li jikkorrispondi għall-pakkett tal-ivvjaġġar għar-Renju Unit għall-2019 li mhux ser jintuża wara l-irtirar fit-30 ta' Marzu 2019. L-ammont ġie kkalkulat *pro rata temporis* (9 xhur) abbażi tal-pakkett li kieku jkun allokat għar-Renju Unit għall-2019 skont id-Deċiżjoni 30/2013 (EUR 0,57 miljun għas-sena kollha).

b) Interpretazzjoni (Partita 2202)

Iż-żieda b'4,1 % (EUR 3,3 miljun) hija spjegata mill-fatturi li ġejjin:

– il-prezz tas-servizzi SCIC żdied b'4,3 % fl-2018 u ż-żieda mħabbar għall-2019 hija ta' 2,7 %);

– iż-żieda fil-volum ta' interpretazzjoni (minħabba l-kapaċità akbar ta' laqgħat offruta mill-bini Europa).

Il-baġit għall-ispejjeż tal-interpretazzjoni tnaqqas b'EUR 4,6 miljun mill-2015 (filwaqt li l-pakketti tal-lingwa żdiedu b'EUR 1,2 miljun, l-approprjazzjonijiet għal interpretazzjoni ġenerali tnaqqsu b'EUR 5,8 miljun). Fl-istess ħin, il-fatturazzjoni tal-SCIC żdiedet b'EUR 19,2 miljun li wasslet għat-tnaqqis tas-sottinfiq, speċjalment fuq l-interpretazzjoni ġenerali.

Fid-dawl tal-elementi ppreżentati hawn fuq, is-SĠK jipproponi li l-pakketti tal-lingwa jiżdiedu b'EUR 0,9 miljun u li l-interpretazzjoni ġenerali tiżdied b'EUR 2,4 miljun.

Il-proposta għall-interpretazzjoni hija maqsuma kif ġej:

– EUR 36,4 miljun għall-interpretazzjoni ġenerali inkluż il-kontinġenzi,

– EUR 46,2 miljun għal pakketti fuq talba (EUR 2.010.287 /pakkett).

c) Laqgħat u konferenzi (Partiti 2201, 2203, 2204, 2205)

Il-baġit għal-laqgħat u l-konferenzi, fost l-oħrajn il-forniment tal-ikel u n-nefqa amministrattiva relatata, żdied b' 5,9 % (EUR 0,3 miljun) meta mqabbel mal-2018. Iż-żieda hija dovuta prinċipalment għan-negozjati mill-ġdid tal-kundizzjonijiet kuntrattwali għall-forniment tal-ikel.

d) Informazzjoni (Partiti 2210, 2212, 2213)

Iż-żieda ta' 0,6 % (EUR 0,05 miljun) tkopri l-ispiża relatata mal-ħila esperta esterna u l-ħidma ta' riċerka speċjalizzata ħafna meħtieġa għal konsulenza politika mis-SĠK.

e) Ġurnal Uffiċjali (Partita 2211)

It-tnaqqis ta' -4.3 % (EUR 0,08 miljun) jirrifletti l-implimentazzjoni mistennija.

f) Spejjeż oħra (Artikolu 223)

It-tnaqqis ta' 1,1 % (EUR 0,02 miljun) meta mqabbel mal-2018 huwa spjegat mit-tnaqqis tal-ispejjeż relatati mal-istudji ġenerali.

8. Riżerva ta' kontinġenza (Titolu 10)

Minħabba l-inċertezza attwali dwar rekwiżiti ta' sigurtà qiegħed jiġi propost li r-riżerva ta' kontinġenza (Artikolu 101) tinżamm fil-livell attwali ta' EUR 1,5 miljun. Dan l-ammont jista' jkopri wkoll il-konsegwenzi finanzjarji tal-inizjattivi jew l-attivitajiet b'impatt baġitarju sinifikanti (pereżempju attivitajiet addizzjonali tal-Kunsill Ewropew) li jitwettqu matul l-2019.

ANNESS I

Stima tad-Dħul u n-Nefqa għas-sena finanzjarja 2019
Taqsima II - Kunsill Ewropew u Kunsill

Partita	Deskrizzjoni	Eżitu 2017	Baġit 2018	AB 2019	% 2018/2019
TITOLU 1 - Persuni li jaħdmu mal-Istituzzjoni					
1000	Salarju Bażiku	326.810	342.000	342.000	0,0%
1001	Intitolamenti marbutin mal-kariga okkupata	67.012	70.000	73.000	4,3%
1002	Intitolamenti marbutin maċ-ċirkostanzi personali	8.734	10.000	10.000	0,0%
1003	Kopertura għas-sigurtà soċjali	12.364	14.000	14.000	0,0%
1004	Nefqa oħra għall-ġestjoni	385.028	675.000	675.000	0,0%
1006	Intitolamenti marbutin mad-dħul fis-servizz, it-trasferiment u t-tluq mis-servizz	p.m.	p.m.	155.000	Mhux Applikabbli
1007	Aġġustament annwali tar-rimunerazzjoni	p.m.	50.000	50.000	0,0%
100	***Rimunerazzjoni u intitolamenti oħrajn***	***799.948***	***1.161.000***	***1.319.000***	***13,6%***
1010	Allowance transitorja	p.m.	185.000	112.000	-39,5%
101	***Tmiem tas-servizz***	***p.m.***	***185.000***	***112.000***	***-39,5%***
1020	Approprjazzjoni proviżorja għal tibdil fl-intitolamenti	72.231	p.m.	p.m.	Mhux Applikabbli
102	***Approprjazzjoni proviżorja***	***72.231***	***p.m.***	***p.m.***	***Mhux Applikabbli***
Total Kapitolu 10 - Membri tal-Istituzzjoni		**872.179**	**1.346.000**	**1.431.000**	**6,3%**
1100	Salarji bażiċi	229.502.819	246.398.000	251.909.000	2,2%
1101	Intitolamenti taħt ir-Regolamenti tal-Persunal marbutin mal-kariga okkupata	1.403.505	1.920.000	1.951.000	1,6%
1102	Intitolamenti taħt ir-Regolamenti tal-Persunal marbutin maċ-ċirkostanzi personali tal-membru tal-persunal	59.751.217	62.300.000	65.197.000	4,7%
1103	Kopertura għas-sigurtà soċjali	9.309.814	10.100.000	10.284.000	1,8%
1104	Koeffiċjenti korrettivi tas-salarji	124.188	52.000	125.000	140,4%
1105	Sahra	937.106	1.450.000	1.300.000	-10,3%
1106	Intitolamenti taħt ir-Regolamenti tal-Persunal marbutin mad-dħul fis-servizz, it-trasferiment u t-tluq mis-servizz	1.628.873	2.400.000	2.275.000	-5,2%
1107	Aġġustament annwali tar-rimunerazzjoni	p.m.	3.128.000	3.632.000	16,1%
110	***Rimunerazzjoni u intitolamenti oħrajn***	***302.657.522***	***327.748.000***	***336.673.000***	***2,7%***
1110	Allowances fil-każ ta' rtirar fl-interessi tas-servizz	171.000	362.000	362.000	0,0%
1112	Intitolamenti tal-ex Segretarji-Ġenerali	655.741	690.000	680.000	-1,4%
111	***Tmiem tas-servizz***	***826.741***	***1.052.000***	***1.042.000***	***-1,0%***
Total Kapitolu 11 - Uffiċjali u persunal temporanju		**303.484.263**	**328.800.000**	**337.715.000**	**2,7%**
1200	Persunal ieħor	9.384.605	10.565.000	11.080.000	4,9%
1201	Esperti nazzjonali sekondati	836.051	993.000	1.182.000	19,0%
1202	Traineeships	653.643	680.000	694.000	2,1%
1203	Servizzi esterni	1.760.284	498.000	541.000	8,6%
1204	Servizzi supplimentari għas-servizz ta' traduzzjoni	263.520	200.000	200.000	0,0%
1207	Aġġustament annwali tar-rimunerazzjoni	p.m.	104.000	109.000	4,8%
120	***Persunal ieħor u servizzi esterni***	***12.898.103***	***13.040.000***	***13.806.000***	***5,9%***
Total Kapitolu 12 - Persunal ieħor u servizzi esterni		**12.898.103**	**13.040.000**	**13.806.000**	**5,9%**
1300	Nefqa varja għar-reklutaġġ	70.100	192.000	156.000	-18,8%
1301	Taħriġ addizzjonali	2.096.320	2.028.000	2.390.000	17,9%
130	***Nefqa relatata mal-amministrazzjoni tal-persunal***	***2.166.420***	***2.220.000***	***2.546.000***	***14,7%***
1310	Għotjiet għal assistenza speċjali	p.m.	30.000	30.000	0,0%
1311	Kuntatti soċjali bejn membri tal-persunal	108.579	117.000	117.000	0,0%
1312	Għajnuna supplimentari għall-persuni b'diżabbiltà	120.671	210.000	180.000	-14,3%
1313	Nefqa soċjali oħra	72.251	66.000	66.000	0,0%
131	***Miżuri biex jgħinu l-persunal tal-istituzzjoni***	***301.501***	***423.000***	***393.000***	***-7,1%***
1320	Servizz mediku	387.373	505.000	450.000	-10,9%
1322	Crèches u faċilitajiet li jieħdu ħsieb it-tfal	2.636.848	2.895.000	2.825.000	-2,4%
132	***Attivitajiet relatati mal-persuni kollha li jaħdmu mal-istituzzjoni***	***3.024.221***	***3.400.000***	***3.275.000***	***-3,7%***
1331	Spejjeż tal-missjonijiet tas-Segretarjat tal-Kunsill	2.638.632	3.130.000	3.130.000	0,0%
1332	Spejjeż għall-ivvjaġġar tal-persunal relatat mal-Kunsill Ewropew	628.363	800.000	800.000	0,0%
133	***Missjonijiet***	***3.266.995***	***3.930.000***	***3.930.000***	***0,0%***
Total Kapitolu 13 - Nefqa oħra relatata ma' persuni li jaħdmu mal-istituzzjoni		**8.759.137**	**9.973.000**	**10.144.000**	**1,7%**
TOTAL TITOLU 1		**326.013.682**	**353.159.000**	**363.096.000**	**2,8%**

Partita	Deskrizzjoni	Eżitu 2017	Baġit 2018	AB 2019	% 2018/2019
TITOLU 2 - Bini, tagħmir u nefqa operattiva					
2000	Kera	1.957.643	1.109.000	799.000	-28,0%
2001	Ħlasijiet annwali ta' lokazzjoni	p.m.	p.m.	p.m.	Mhux Applikabbli
2002	Akkwiżizzjoni ta' proprjetà immobbli	96.000	p.m.	p.m.	Mhux Applikabbli
2003	Xogħol ta' sistemazzjoni u ta' installazzjoni	8.738.923	8.855.377	9.155.000	3,4%
2004	Xogħol biex il-bini jkun sigur	1.204.247	2.547.000	2.447.000	-3,9%
2005	Nefqa qabel l-akkwiżizzjoni, il-kostruzzjoni u s-sistemazzjoni tal-bini	344.063	690.000	887.000	28,6%
200	***Bini***	***12.340.876***	***13.201.377***	***13.288.000***	***0,7%***
2010	Tindif u manutenzjoni	17.852.441	19.080.000	18.973.000	-0,6%
2011	Ilma, gass, elettriku u tisħin	2.957.189	4.766.000	4.396.000	-7,8%
2012	Sigurtà u sorveljanza tal-bini	17.520.886	18.493.000	18.493.000	0,0%
2013	Assigurazzjoni	279.998	270.000	285.000	5,6%
2014	Nefqa oħra relatata mal-bini	559.458	550.000	484.000	-12,0%
201	***Infiq relatat ma' bini***	***39.169.972***	***43.159.000***	***42.631.000***	***-1,2%***
Total Kapitolu 20 - Bini u spejjeż assoċjati		**51.510.848**	**56.360.377**	**55.919.000**	**-0,8%**
2100	Akkwiżizzjoni ta' tagħmir u software	10.699.647	10.716.000	9.702.000	-9,5%
2101	Assistenza esterna għall-operat u l-iżvilupp ta' sistemi tal-kompjuter	23.874.911	21.798.000	22.225.000	2,0%
2102	Żamma fi stat tajjeb u manutenzjoni ta' tagħmir u software	5.651.012	7.196.000	7.495.000	4,2%
2103	Telekomunikazzjoni	1.240.447	1.590.000	1.933.000	21,6%
210	***Sistemi tal-kompjuter u telekomunikazzjonijiet***	***41.466.017***	***41.300.000***	***41.355.000***	***0,1%***
211	***Għamara***	***741.630***	***733.000***	***951.000***	***29,7%***
2120	Xiri u sostituzzjoni ta' tagħmir u installazzjonijiet tekniċi	2.344.670	2.494.000	2.994.000	20,0%
2121	Assistenza esterna għall-operat u l-iżvilupp ta' tagħmir u installazzjonijiet tekniċi	412.865	312.000	322.000	3,2%
2122	Kiri, żamma fi stat tajjeb, manutenzjoni u tiswija ta' tagħmir u installazzjonijiet tekniċi	774.667	1.538.000	2.429.000	57,9%
212	***Tagħmir u installazzjonijiet tekniċi***	***3.532.202***	***4.344.000***	***5.745.000***	***32,3%***
213	***Trasport***	***1.021.465***	***1.496.000***	***1.134.000***	***-24,2%***
Total Kapitolu 21 - Sistemi tal-kompjuter, tagħmir u għamara		**46.761.314**	**47.873.000**	**49.185.000**	**2,7%**
2200	Spejjeż ta' vjaġġar ta' delegazzjonijiet	13.472.729	17.802.000	17.372.000	-2,4%
2201	Spejjeż ta' vjaġġar varji	232.785	470.000	470.000	0,0%
2202	Spejjeż ta' interpretazzjoni	66.521.325	79.316.000	82.600.000	4,1%
2203	Spejjeż għar-rappreżentanza	130.875	175.000	170.000	-2,9%
2204	Nefqa varja għal laqgħat interni	4.004.164	4.040.000	4.242.000	5,0%
2205	Organizzazzjoni ta' konferenzi, kungressi u laqgħat	155.285	260.000	355.000	36,5%
220	***Laqgħat u konferenzi***	***84.517.163***	***102.063.000***	***105.209.000***	***3,1%***
2210	Nefqa għad-dokumentazzjoni u għal-libreriji	2.281.465	3.770.000	3.845.000	2,0%
2211	Ġurnal Uffiċjali	2.078.576	1.777.000	1.700.000	-4,3%
2212	Pubblikazzjonijiet ġenerali	150.000	220.000	220.000	0,0%
2213	Informazzjoni u avvenimenti pubbliċi	3.337.546	4.385.000	4.360.000	-0,6%
221	***Informazzjoni***	***7.847.587***	***10.152.000***	***10.125.000***	***-0,3%***
2230	Provvisti għall-uffiċċji	355.430	358.000	358.000	0,0%
2231	Spejjeż postali	51.963	60.000	55.000	-8,3%
2232	Nefqa fuq studji, stħarriġ u konsultazzjonijiet	17.800	60.000	45.000	-25,0%
2233	Kooperazzjoni interistituzzjonali	p.m.	p.m.	p.m.	Mhux Applikabbli
2234	Rilokazzjonijiet	83.835	18.000	18.000	0,0%
2235	Spejjeż finanzjarji	10.000	10.000	10.000	0,0%
2236	Spejjeż u nefqa legali, danni u kumpens	369.092	1.000.000	1.000.000	0,0%
2237	Nefqa operattiva oħra	223.759	281.000	281.000	0,0%
223	***Spejjeż varji***	***1.111.879***	***1.787.000***	***1.767.000***	***-1,1%***
Total Kapitolu 22 - Nefqa operattiva		**93.476.629**	**114.002.000**	**117.101.000**	**2,7%**
TOTAL TITOLU 2		**191.748.791**	**218.235.377**	**222.205.000**	**1,8%**
TITOLU 10 - Nefqa oħra					
10 0 Approprjazzjonijiet proviżorji		p.m.	p.m.	p.m.	Mhux Applikabbli
10 1 Riżerva ta' kontinġenza		p.m.	1.500.000	1.500.000	0,0%
TOTAL TITOLU 10		**0**	**1.500.000**	**1.500.000**	**0,0%**
BAĠIT TOTALI		**517.762.473**	**572.894.377**	**586.801.000**	**2,4%**

TABELLA TAL-PERSUNAL 2019
Taqsima II - Il-Kunsill Ewropew u l-Kunsill

Baġit 2018				Abbozz ta' baġit 2019			
Kategorija u grad	Karigi permanenti	Karigi temporanji		Kategorija u grad	Karigi permanenti	Karigi temporanji	
		President KE	Oħrajn			President KE	Oħrajn
HC	1	0	0	HC	1	0	0
AD 16	8	1	0	AD 16	8	1	0
AD 15	33 1)	1	0	AD 15	33 2)	1	0
AD 14	127 3)	2	1	AD 14	135 4)	2	1
AD 13	133	3	0	AD 13	138	3	0
AD 12	180	2	0	AD 12	180	2	0
AD 11	84	1	1	AD 11	88	2	1
AD 10	125	5	0	AD 10	145	5	0
AD 9	203	1	0	AD 9	233	0	0
AD 8	190	0	0	AD 8	180	0	0
AD 7	143	3	0	AD 7	133	4	0
AD 6	136	3	0	AD 6	121	2	0
AD 5	72	0	0	AD 5	72	0	0
Subtotal AD	1434	22	2	Subtotal AD	1466	22	2
AST 11	34	0	0	AST 11	38	0	0
AST 10	32	0	0	AST 10	36	0	0
AST 9	166	2	0	AST 9	185	2	0
AST 8	179	1	0	AST 8	159	1	0
AST 7	134	0	0	AST 7	125	1	0
AST 6	160	1	0	AST 6	176	0	0
AST 5	253	3	0	AST 5	246	3	0
AST 4	226	1	0	AST 4	221	1	0
AST 3	167	2	0	AST 3	142	2	0
AST 2	18	1	0	AST 2	8	1	0
AST 1	12	0	0	AST 1	15	0	0
Subtotal AST	1381	11	0	Subtotal AST	1351	11	0
SC 6	0	0	0	SC 6	0	0	0
SC 5	0	0	0	SC 5	0	0	0
SC4	0	0	0	SC4	0	0	0
SC 3	15	0	0	SC 3	20	0	0
SC 2	25	0	0	SC 2	65	0	0
SC 1	140	0	0	SC 1	95	0	0
Subtotal SC	180	0	0	Subtotal SC	180	0	0
Total	2996	33	2	Total	2998	33	2
Total ġenerali	3031			Total ġenerali	3033		

1) Inkluż 4 aġenti fil-grad AD16 ad personam.
2) Inkluż 4 aġenti fil-grad AD16 ad personam.
3) Inkluż 7 aġenti fil-grad AD15 ad personam.
4) Inklużi 7 aġenti fil-grad AD15 ad personam.

Evoluzzjoni tal-għadd ta''persunal estern' u n-nefqa fuqu

Kunsill	*Baġit 2018*		*Dikjarazzjoni tal-istimi 2019*	
Tip ta' persunal	**Approprjazzjonijiet (EUR)**	**Għadd stmat ta' FTE (*) abbażi ta' approprjazzjonijiet awtorizzati**	**Approprjazzjonijiet (EUR)**	**Għadd stmat ta' FTE (*) abbażi ta' approprjazzjonijiet mitluba**
Aġenti kuntrattwali **)	10.395.000	223	10.810.000	223
Esperti Nazzjonali Sekondati	993.000	19	1.182.000	22
Aġenti Lokali	55.000	1	0	0
Temporanji	200.000	3	200.000	3
Assistenti Parlamentari	Mhux Applikabbli	Mhux Applikabbli	Mhux Applikabbli	Mhux Applikabbli
Total	11.643.000	246	12.192.000	248

* Unitajiet ekwivalenti ta' ingaġġ full-time